



1603. OPERATION INSTRUCTION

Wristwatch with combined indication (analog and optical-electronic)

*1603. Инструкция по эксплуатации.*

*Наручные часы с комбинированной индикацией (аналоговой и оптико-электронной)*



**LIGHT(A) *ПОДСВЕТКА***

**MODE(B) *РЕЖИМ***

**START(D) *СТАРТ***

**RESET(С) *СБРОС***

**1)** **Wristwatch with combined indication (analog and optical-electronic). № 1603**

**Наручные часы с комбинированной индикацией (аналоговой и оптико-электронной) , модель № 1603**

Designed to display time, date, etc.

Предназначен для отображения времени, даты и т.д.

**2)** **SPECIFICATIONS**

**Технические характеристики**

Accuracy at normal temperature: +/- 30 seconds per month.

**Точность хода при нормальной температуре**: +/- 30 секунд в месяц.

Timekeeping Mode: Hours, Minutes, Seconds, PM (P) Indicator, Day of the Week, Month, Date.

**Режим Текущего времени**: Часы, минуты, секунды, индикатор времени после полудня (Р), день недели, месяц, дата.

Time Display System: Switch between 12 and 24 hour format.

**Система представления времени:** Переключение между 12- и 24-часовым форматом.

Calendar system: Auto-calendar.

**Календарная система:** Автокалендарь.

Sound Mode: Hourly Alarm, Daily Alarm

**Режим звуковых сигналов:** Ежечасный сигнал, Будильник ежедневный

Stopwatch Mode:

Measurement step: 1/100 second

Measurement range: 23 hours, 59 minutes, 59.99 seconds

Measurement modes: Full time.

**Режим Секундомера:**

Шаг измерения: 1/100 секунды

Диапазон измерения: 23 часа, 59 минут, 59.99 секунд

Режимы измерения: Полное время.

Optional: Backlight

**Дополнительно:** Подсветка

Battery: One CR2025 lithium battery

**Батарея:** Одна литиевая батарея типа CR2025

Battery life: 6 years subject to operating conditions:

• One 1.5 second backlight operation per day

• One 10 second alarm operation per day

**Срок службы батареи:** 6 лет при соблюдении следующих условий эксплуатации:

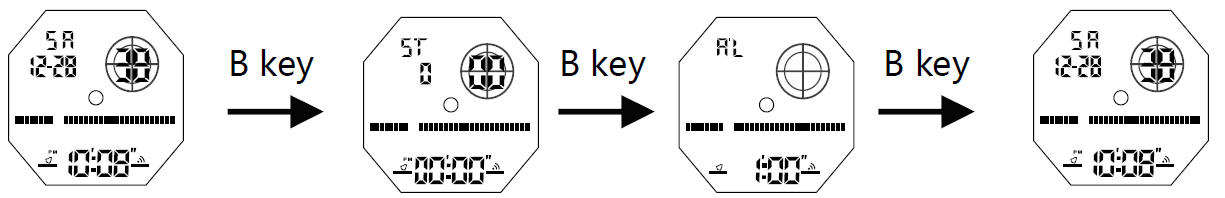
• Одна 1.5-секундная операция подсветки в день

• Одна 10-секундная операция будильника в день

**3)** **OPERATIONAL MANUAL**

**Руководство по эксплуатации**

Modes

Режимы

Normal time display Chronograph Alarm Time setting

Обычный режим Хронограф Будильник Режим настройки

Chronograph

Press B key to enter chronograph mode

Press D key to start/stop running

When stopped, press C key to reset the score

Press B key to go to normal mode.

/Хронограф

Нажмите кнопку B, чтобы войти в режим хронографа

Нажмите D, чтобы начать / остановить подсчет

После остановки нажмите кнопку C, чтобы сбросить счет

Нажмите кнопку B, чтобы вернуться в нормальный режим

Alarm

In normal mode, press the B key twice to enter the alarm mode, then press the D key to turn the alarm on / off and the hourly beep

Press the C key once, the hour indicator flashes, press the C key again, the minutes indicator flashes

Press button D to adjust the hours and minutes

Press B key to go to normal mode

/Будильник

В обычном режиме дважды нажмите клавишу B, чтобы войти в режим будильника, затем нажмите клавишу D, чтобы включить / выключить будильник и ежечасный звуковой сигнал.

Нажмите кнопку C один раз, индикатор часа мигает, нажмите кнопку C еще раз, индикатор минут мигает

Нажмите кнопку D, чтобы настроить часы и минуты

Нажмите кнопку B, чтобы перейти в нормальный режим

Time Setting electronic indication

In normal mode, press B key three times to set the time with the flashing Second indicator

Press C key to select an item in the following order: hour, minute, month, day, day of the week, second

Press D key to adjust the flashing item

Press B key to go to normal mode

/Настройка времени электронной индикации

В нормальном режиме нажмите кнопку B три раза, чтобы установить время с мигающим индикатором Секунды

Нажмите кнопку C, чтобы выбрать элемент в следующем порядке: час, минута, месяц, день, день недели, секунда

Нажмите кнопку D, чтобы настроить мигающий элемент

Нажмите кнопку B, чтобы вернуться в нормальный режим

Time Setting analog indication

In normal operation, pull out the crown as far as it will go. Rotate the crown to set the exact time.

Push the crown back to its original position.

/Настройка времени аналоговой индикации

В нормальном режиме вытянуть заводную коронку до упора. Поворачивать коронку, для установки точного времени.

Задвинуть коронку в исходное положение.

**4)** **PRECAUTIONS FOR USE**

***Меры предосторожности при использовании***

Do not try to open the case or remove the back cover

Не пытайтесь открыть корпус или снять заднюю крышку

Do not expose the watch to excessively high temperatures

Не подвергайте часы чрезмерно высоким температурам.

It is not recommended to expose the watch to strong blows or drop them on hard coated surfaces

Не рекомендуется подвергать часы воздействию сильных ударов или ронять их на покрытые поверхности

Do not press buttons or pull the crown out underwater

Не нажимайте кнопки и не вытягивайте заводную головку под водой.

**5) Service and support**

***Сервис и поддержка***

If your device does not function as expected, contact your local service provider for service during the warranty period.

Если ваше устройство не работает должным образом, обратитесь к местному поставщику услуг для обслуживания в период гарантийного срока.

**6) PRODUCT INFORMATION**

*Информация о товаре*

Name: Wristwatch with combined indication (analog and optical-electronic) (male / female)

Brand: SMAEL

Manufacturer Dongguan Changping Huaxin Plastic Mold Products Factory

Manufacturer's address: No.1 Shangjia road,Suken,Changping town,Dongguan city,China

Importer RF: OOO SOLNECHNYY SVET

121108, Rossiyskaya Federatsiya, g Moskva, ul Gerasima Kurina, dom 10, k 1, pom I, kab.308

Manufacturer country: China

Warranty period: 1 year

Наименование: Наручные часы с комбинированной индикацией (аналоговой и оптико-электронной) (муж./жен.)

Торговая марка: SMAEL

Фирма изготовитель: Dongguan Changping Huaxin Plastic Mold Products Factory

Адрес изготовителя: No.1 Shangjia road, Suken, Changping town, Dongguan city, China

Импортер в РФ/ лицо, уполномоченное изготовителем

на принятие претензий от потребителей: ООО «СОЛНЕЧНЫЙ СВЕТ» 121108, РФ, г. Москва, ул. Герасима Курина, д. 10, корп. 1, пом. I, каб. 308

Страна-изготовитель: Китай

Гарантийный срок: 1 год